\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Press release

Doc. no. 557-B/18

SIXTH SARAJEVO UN WORLD INTERFAITH HARMONY WEEK

Sarajevo, February 1st –7th 2018

**PUBLIC DISCUSSION**

**Good News for Bosnia**

**On the publication of the *Čajniče Gospels: A Bosnian Manuscript from the early 15th Century,* ed. Erma Ramić Kunić (Sarajevo: Institut za jezik, 2017)**

**Sarajevo, February 1st (Thursday) 2018**

**The Great Hall, Sarajevo Old Town Municipal Buildings, to start at 19:00**

As part of its programme to mark the Sixth Sarajevo UN World Interfaith Harmony Week, International Forum Bosnia, in cooperation with and with support from the Sarajevo Old Town Municipality and the Institute for Language, will be hosting a public discussion entitled *Good News for Bosnia: On the publication of the* *Čajniče Gospels: A Bosnian Manuscript from the early 15th Century*, edited by Erma Ramić Kunić (Sarajevo: Institut za jezik, 2017). The discussion will take place on Thursday, February 1st, 2018, to start at 19:00, in the Great Hall of the Sarajevo Old Town Municipal Buildings (ul. Zelenih beretki no. 4).

The Čajniče Gospels are the only surviving Bosnian mediaeval manuscript still kept in Bosnia. In 2013, the BiH Commission to Preserve National Monuments declared it a national monument of Bosnia and Herzegovina. The manuscript itself was the work of five Bosnian scribes. Philological research to date, which has looked at the paleaographic, phonetic, and morphological aspects, has established to a considerable degree of certainty that the text follows a Bosnian redaction, whose exemplars are derived from an even older tradition. Erma Ramić Kunić's lexicological study of the manuscript provides the basis for a new and even clearer understanding of the features of this Bosnian manuscript.

Discussing the new book and its importance as a contribution to the study of Bosnian heritage will be Mile Babić, Alen Kalajdžija, Mehmed Kardaš, Lejla Nakaš and the editor Erma Ramić Kunić. Nerin Dizdar will chair the discussion.

Mile Babić is a Bosnian Franciscan priest and professor of theology and philosophy. He is the editor in chief of *Jukić* and a member of the editorial board of *Forum Bosnae*. The philosophers he is interested in include Theodoret of Cyrrhus, John Duns Scotus, Nicolaus of Cusa, and G. W. F. Hegel. His many books include: *Hegelova filozofija prava* (Sarajevo, 2012); *Sloboda uzvišenija* *od nužnosti Ivana Duns Škota* (Zagreb, 2012); *Kristologija* *Teodora Cirskoga* (Zagreb, 2002); *Nasilje idola* (Sarajevo, 2002); *Rasprava o prvom principu Ivana Duns Škota* (Sarajevo, 2002); *Milost slobode* (Zagreb, 1997).

Alen Kalajdžija is an expert fellow of the Institute for Language. He has published a number of academic and scholarly works in his major field of research, linguistics.

Mehmed Kardaš is a lecturer at the Bosnian, Croatian, and Serbian Department of Sarajevo University's Faculty of Philosophy. His main area of interest is mediaeval Bosnian literacy and literature. His published works include *Jezik i grafija srednjovjekovne bosanske epigrafike* (Sarajevo, 2015) and the edited volume, *Konkordancijski rječnik ćiriličnih natpisa srednjovjekovne Bosne* (Sarajevo, 2014).

Lejla Nakaš is Associate Professor at the Sarajevo University Faculty of Philosophy, where she teaches Old Slavonic and the History of Literary Language. Her works deal mainly with philological and palaeographical themes related to the Bosnian mediaeval and Ottoman periods. She is a member of the Editorial Board of the International Committee for the Atlas Linguarum Europae. Her principal publication is Jezik i grafija krajišničkih pisama, (Sarajevo, 2010).

Erma Ramić Kunić is a fellow of the Institute for Language. Her major research interest is lexicography. She has published a number of works in peer-reviewed publications, including: *Leksičke osobine Evanđelja iz Dovolje* (2017); *Leksičke razlike između Čajničkog i Vrutočkog evanđelja u Evanđelju po Mateju* (2016).

Nerin Dizdar is senior lecturer at the Džemal Bjedić University in Mostar's Faculty of Human Sciences (Arts). His main areas of interest include the theory of translation, Bosnian oral tradition, and contemporary politics. He is the author of *Politika kulturnog rasizma* (Sarajevo, 2014).

The discussion is open to all members and friends of International Forum Bosnia, the media, and the public.

Nermina Jusić

IFB Coordinator